THE

CAMBRIDGE LAW JOURNAL

1993

EDITOR

C. C. TURPIN, M.A., LL.B.

PUBLISHED FOR THE
FACULTY OF LAW, UNIVERSITY OF CAMBRIDGE

CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS
CAMBRIDGE
NEW YORK PORT CHESTER MELBOURNE SYDNEY

Published by the Press Syndicate of the University of Cambridge
The Pitt Building, Trumpington Street, Cambridge CB2 1RP
40 West 20th Street, New York, NY 10011-4211, U.S.A.
10 Stamford Road, Oakleigh, Melbourne 3166, Australia

© The Cambridge Law Journal and
Contributors, 1993

Printed in Great Britain by The Eastern Press Ltd., Reading

EDITORIAL COMMITTEE

C. C. Turpin, Esq., *Editor*

Dr. M. A. Clarke, *Secretary and Treasurer*

Professor J. H. Baker

Professor J. A. Jolowicz, *Note Editor*

Professor Sir David Williams

Professor Glanville Williams

J. G. Collier, Esq., *Note Editor*

Dr. C. F. Forsyth, *Sub-editor*

C. Harpum, Esq., *Note Editor*

Mrs. C. A. Hopkins, *Note Editor*

Dr. A. V. Lowe, *Note Editor*

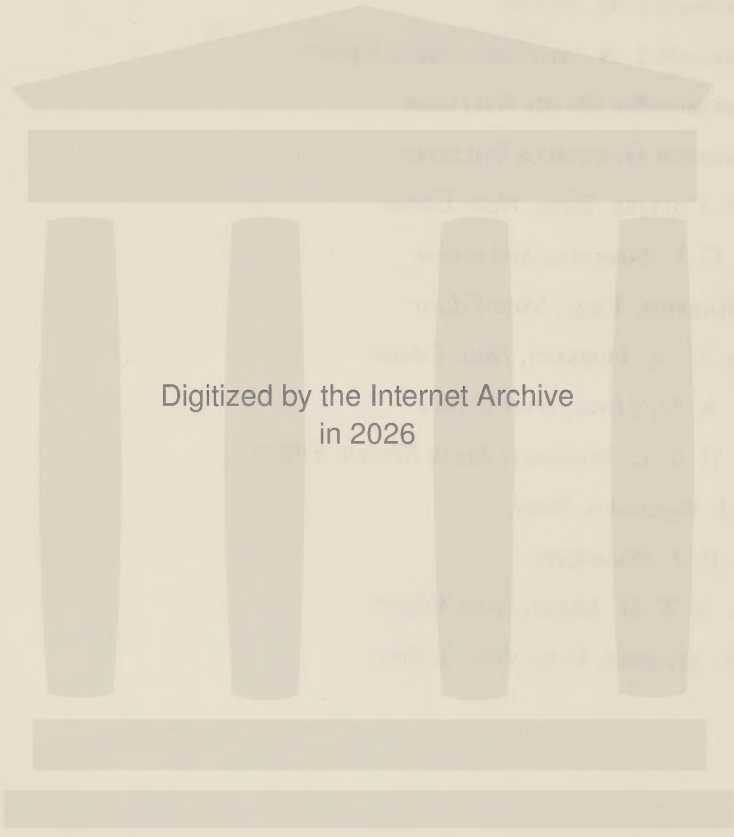
Dr. R. J. C. Munday, *Book Review Editor*

M. J. Prichard, Esq.

Dr. P. J. Rogerson

Dr. A. T. H. Smith, *Note Editor*

J. R. Spencer, Esq., *Note Editor*



Digitized by the Internet Archive
in 2026

https://archive.org/details/cambridge-law-journal_1993_52_index

CONTRIBUTORS OF ARTICLES

ALLAN, T.R.S. Justice and Fairness in Law's Empire 64

CARANTA, ROBERTO Governmental Liability after *Francovich* 272

CORNISH, W.R. The International Relations of Intellectual Property 46

EWING, K.D. Remedies for Breach of the Contract of Employment 405

GEARTY, C.A. The European Court of Human Rights and the Protection of Civil Liberties: an Overview 89

GLAZEBROOK, P.R. The Colleges in the University of Cambridge 501

GRANTHAM, ROSS The Unanimous Consent Rule in Company Law 245

HORDER, JEREMY Pleading Involuntary Lack of Capacity 298

LEWIS, RICHARD Legal Limits on the Structured Settlement of Damages 470

SLYNN OF HADLEY, LORD What is a European Community Law Judge? 234

STEELE, JENNY Scepticism and the Law of Negligence 437

SULLIVAN, G.R. Cause and the Contemporaneity of *Actus Reus* and *Mens Rea* 487

TETTENBORN, ANDREW Damages in Conversion—the Exception or the Anomaly? 128

CASES ANNOTATED

A.B. and others *v.* South West Water Services Ltd. 199
A.T. & T. Istel Ltd. *v.* Tully 42
Air Canada *v.* British Columbia .. 225
Airedale N.H.S. Trust *v.* Bland ... 209
Baltic Shipping Co. *v.* Dillon 384
Barclays Bank p.l.c. *v.* O'Brien ... 24
Bennett *v.* Horseferry Road Magistrates' Court 370
Brannigan and McBride *v.* United Kingdom 359
Burton *v.* Islington Health Authority 20
Cambridge Water Co. *v.* Eastern Counties Leather p.l.c. 17
Canadian National Railway Co. *v.* Norsk Pacific Steamship Co. 12
Convention on the Prevention and Punishment of the Crime of Genocide, case concerning 366
David Securities Pty. Ltd. *v.* Commonwealth Bank of Australia ... 225
Derbyshire County Council *v.* Times Newspapers Ltd. 362
Elopak Italia Srl *v.* Tetra Pak (No. 2) 197
Fulham Football Club Ltd. *v.* Cabra Estates p.l.c. 218
Gillingham Borough Council *v.* Medway (Chatham) Dock Co. Ltd. 15
Hall *v.* Hebert 378
Hoge Raad der Nederlanden 206
Hui Chi-Ming *v.* R. 373
Hussein *v.* Mehlman 212
Law Debenture Trust Corp. *v.* Ural Caspian Oil Co. Ltd. 381
Lonsdale & Thompson *v.* Black Arrow Group 386
Matrix Churchill Engineering 1
Maxwell Communications Corporation p.l.c. (No. 3), Re 396
Moodie *v.* I.R.C. 398
Napier, Lord, and Ettrick *v.* Hunter 223
Pan Ocean Shipping Co. *v.* Creditcorp Ltd. 220
Pepper *v.* Hart 353
Pinekerry *v.* Kenneth Needs (Contractors) 22
Pitt *v.* PHH Asset Management Ltd. 391
Port of London Authority *v.* Payne 29
Prudential Assurance Co. Ltd. *v.* London Residuary Body 26
R. *v.* Brown and others 194
R. *v.* Davis 357
R. *v.* Dover Justices, *ex p.* Dover District Council and Wells 37
R. *v.* Evans 228
R. *v.* Gomez 191
R. *v.* Kearley 40
R. *v.* Rook 373
R. *v.* Smith 231
R. *v.* Vye 401
Rask and Christensen *v.* ISS Kantineservice A/S 214
Republic of Somalia *v.* Woodhouse, Drake & Carey (Suisse) S.A. 4
S. (Adult: Refusal of Medical Treatment) *Re* 20
Southbourne Ltd., *In re* 189
Spring *v.* Guardian Assurance 375
Stoke-on-Trent City Council *v.* B. & Q. p.l.c. 364
Taylor *v.* Somerset Health Authority 204
Tinsley *v.* Milligan 393
Tomasi *v.* France 9
W. (A Minor) (Medical Treatment: Court's Jurisdiction), *Re* 34
Willis Faber Enthoven (Pty) Ltd. *v.* Receiver of Revenue and Another 225
Woolwich Equitable Building Society *v.* Inland Revenue Commissioners 31
Workers Trust & Merchant Bank Ltd. *v.* Dojap Investments Ltd. 389
Wychavon District Council *v.* National Rivers Authority 202

COMMENT

Theft Acts Revision 191
Yugoslavian Arbitration Commission 6

BOOK REVIEWS

ALSTON, PHILIP (ed.): The United Nations and Human Rights 161
ANDREWS, J.A. & HIRST, M: Criminal Evidence (2nd ed.) 535
ARROWSMITH, SUE: Civil Liability and Public Authorities 167
BAILEY, EDWARD, GROVES, HUGO & SMITH, CORMAC: Corporate Insolvency – Law and Practice 164
BELL, JOHN: French Constitutional Law 506
BELLO, EMMANUEL, G. & AGIBOLA, S.A.N., PRINCE BOLA A. (eds): Essays in Honour of Judge Taslim Olawale Elias. Volume I: Contemporary International Law and Human Rights. Volume II: African Law and Comparative Public Law 344
BENGOETXEA, JOXERRAMON: The Legal Reasoning of the European Court of Justice: A Contribution to Legal Theory and European Community Law 544
BIRNIE, PATRICIA W. & BOYLE, ALAN E.: International Law and the Environment 540
BOBBITT, PHILIP: Constitutional Interpretation 157
BRAND, PAUL: The Making of the Common Law 529
BRAND, PAUL: The Origins of the English Legal Profession 531
BROMLEY, P.M. & LOWE, N.V.: Family Law (8th ed.) 336
BURROWS, ANDREW: The Law of Restitution 525
BURTON, STEVEN J.: Judging in Good Faith 323
CALAMANDREI, PIERO: Eulogy of Judges 321
CALDER, NORMAN: Studies in Early Muslim Jurisprudence 547
CARTER-RUCK, PETER F., WALKER, HIS HONOUR JUDGE RICHARD & STARTE, HARVEY N.A.: Carter-Ruck on Libel and Slander (4th ed.) 171
CHIANG, WIN-SHIN S. & PRICE, KATHLEEN (eds): International Access to Legislation Information: A Preliminary Investigation 184
CLAYTON, RICHARD & TOMLINSON, HUGH: Civil Actions Against the Police (2nd ed.) 169
COLEMAN, JULES L.: Risks and Wrongs 516
CONAGHAN, JOANNE & MANSELL, WADE: The Wrongs of Tort 522
COVELL, CHARLES: The Defence of Natural Law 155
CREMONA, J.J.: Selected Papers, 1946–1989 183
DENT, HELEN & FLIN, RHONA (eds): Children as Witnesses 329
DWORKIN, RONALD: Life's Dominion: An Argument about Abortion and Euthanasia 511
EASTERBROOK, FRANK H. & FISCHEL, DANIEL R.: The Economic Structure of Corporate Law 517
ELSTER, JON: Local Justice: How Institutions Allocate Scarce Goods and Necessary Burdens 539
FISHMAN, JAMES J.: The Transformation of Threadneedle Street: The Deregulation and Reregulation of Britain's Financial Services 528
GEORGE, ROBERT P. (ed.): Natural Law Theory: Contemporary Essays 514
GOYDER, D.G.: EC Competition Law (2nd ed.) 332
GROSS, HYMAN & HARRISON, ROSS (eds): Jurisprudence. Cambridge Essays 152
GUDJONSSON, GISLI H.: The Psychology of Interrogations, Confessions and Testimony 327
HASTIE, REID (ed.): Inside the Juror: The Psychology of Juror Decision Making .. 533
HEPPLE, BOB & SZYSZCZAK, ERICA M. (eds.): Discrimination: The Limits of Law 175
HORDER, JEREMY: Provocation and Responsibility 330
HOVENKAMP, HERBERT: Enterprise and American Law 1836–1937 517
HOWELLS, GERAINT, CROW, IAIN & MORONEY, MAUREEN (eds.): Aspects of Credit and Debt 545

JAFFEY, A.J.E.: The Duty of Care 524
JENNINGS, SIR ROBERT & WATTS, SIR ARTHUR (eds.): Oppenheim's International Law. Volume 1: Peace (9th ed.) 159
JONES, GARETH: Restitution in Public and Private Law 341
KOFFMAN, LAURENCE & MACDONALD, ELIZABETH: The Law of Contract 334
KRÄMER, LUDWIG: Focus on European Environmental Law 178
LEADER, SHELDON: Freedom of Association: A Study in Labor Law and Political Theory 173
LEVIN, JOEL: How Judges Reason: The Logic of Adjudication 323
LINTOTT, ANDREW: Judicial Reform and Land Reform in the Roman Republic (new ed.) 508
MAITLAND-WALKER, JULIAN: Guide to European Company Laws 549
MALLAT, CHIBLI (ed.): Islam and Public Law: Classical and Contemporary Studies 547
MALLAT, CHIBLI: The Renewal of Islamic Law: Muhammad Baqer as-Sadr, Najaf and the Shi'i International 547
MANN, F.A.: Notes and Comments on Cases in International Law, Commercial Law and Arbitration 345
MARMOR, ANDREI: Interpretation and Legal Theory 156
MASSON, JUDITH & MORRIS, MICHAEL: The Children Act Manual 337
MCKENDRICK, EWAN (ed.): Commercial Aspects of Trusts and Fiduciary Obligations 166
MILLER, D.L. CAREY & MEYERS, D.W. (eds.): Comparative and Historical Essays in Scots Law: a Tribute to Professor Sir Thomas Smith Q.C. 182
MULLANY, NICHOLAS J. & HANDFORD, PETER R.: Tort Liability for Psychiatric Damage: The Law of 'Nervous Shock' 520
OLDHAM, JAMES: The Mansfield Manuscripts and the Growth of English Law in the Eighteenth Century 319
ORAA, JAIME: Human Rights in States of Emergency in International Law 163
PFISTER, BERNHARD & WILL, MICHAEL R. (eds.): Festschrift für Werner Lorenz zum siebzigsten Geburtstag 179
ROBERTSON, A.H. & MERRILLS, J.G.: Human Rights in Europe. A Study of the European Convention on Human Rights (3rd ed.) 338
SAHURIE, EMILIO J.: The International Law of Antarctica 342
SALEM, NABIL A.: Unlawful Gain and Legitimate Profit in Islamic Law: Riba, Gharar and Islamic Banking (2nd ed.) 547
SHERIDAN, L.A.: Keeton & Sheridan's The Modern Law of Charities (4th ed.) 339
SHINER, ROGER A.: Norm and Nature: The Movements of Legal Thought 150
SIMPSON, A.W. BRIAN: In the Highest Degree Odious: Detention without Trial in Wartime Britain 322
SMITH, RODGER HAYWARD & NEWTON, CLIVE R. (eds.): Jackson's Matrimonial Finance and Taxation 172
SUPPERSTONE, MICHAEL, Q.C. & GOUDIE, JAMES, Q.C.: Judicial Review 537
TELLEGEN-COUPERUS, OLGA: A Short History of Roman Law 510
TWINING, WILLIAM & STEIN, ALEX: Evidence and Proof 346
WADDAMS, S.M.: Law, Politics and the Church of England: The Career of Stephen Lushington 1782–1873 148
WEATHERILL, STEPHEN & BEAUMONT, PAUL: EC Law 541
WEISS FRIEDL: Public Procurement in European Community Law 542
WHARAM, ALAN: The Treason Trials, 1794 176

SUBJECT INDEX 1993

†Indicates an article *Indicates a book review

Other references are to notes

*African Law 344

Canada
Criminal hearsay 231

Children
*Children Act 337
Medical treatment 34
*Witnesses, as 329

Civil Liberties
†European Court 89
Freedom of expression 362

Company Law
Debt subordination 396
Directors – fettering of discretion 218
*Economic structure 517
*European 549
*Insolvency 164
†Unanimous consent 245

Constitutional Law
*Interpretation 157

Consumer Law
*Credit and debt 545

Contract Law
Assignees' liability for restitution 220
*Koffman and MacDonald 334
Leases 212
Liability of third parties 381
Lock out agreements 391

*Cremona – selected papers 183

Criminal Law
Assault – consent 194
†Capacity – involuntary lack of 298
Complicity – *mens rea* 373
*Detention without trial in wartime Britain 322
Manslaughter – unborn child .. 20
*Provocation 330
Sado-masochism – consent 194
Strict liability – causing pollution 202
Theft – obtaining by deception 191

Criminal Procedure and Evidence
Abuse of process 370
Character evidence – rehabilitated offenders 228
*Children – witnesses 329
*Confessions – interrogation 327
*Criminal evidence 535
Defendant's good character 401
Hearsay
Canada 231
Implied assertions 40
Public interest immunity 1, 357
Publicity – presumption of innocence 37
*Witnesses – children 329

*Discrimination 175

Dutch Law
Causation of damage 206

Environmental Law
*European 178
*International law 540
Pollution – liability for 17, 202

Equity
*Charities 339
Trusts
Advancement 393
*Commercial aspects 166
Undue influence 24

European Community Law
*Competition law 332
*Court of Justice 544
Dominant position – abuse of .. 197
†Governmental liability 272
†Judges 234
*Public procurement 542
Sunday trading 364
Transfer of undertakings 214
*Weatherill & Beaumont 541

Extradition
Circumvention of procedures ... 370

Family Law
*Bromley and Lowe 336

Fiduciary Obligations
*Commercial aspects 166

French Law
*Constitutional law 506

Human Rights
*Detention without trial in wartime Britain 322
*European Convention 338

European Court
Derogation from Convention 359
Inhuman treatment 9
†Protection of civil liberties 89
*International Law 163, 344
*United Nations 161

Insolvency
*Corporate 164

Insurance
Rights of purchasers 386
Subrogation 223

Intellectual Property
†International relations of 46

International Law
*Antarctica 342
Foreign governments – recognition 4
Human Rights – See Human Rights
ICJ – provisional measures 366
*Oppenheim 159
*Protection of environment 540
Yugoslavian Arbitration Commission 6

Investor Protection
*UK regulatory regime 528

Islamic Law
*Early jurisprudence 547
*Public law 547
*Renewal 547
*Unlawful gain and legitimate profit 547

*Jackson 172

Juries
*Decision making 533

Jurisprudence
*Cambridge Essays 152
*Distributive justice 539
†Dworkin – Critique of *Law's Empire* 64
*Interpretation 156, 157
*Judges and decision-making 323
*Life's dominion 511
*Natural law 155, 514
*Norm and Nature 150
Precedent 398

Labour Law
*Discrimination 175
Freedom of association
*Political Theory 173
Unfair dismissal 29
Transfer of undertakings 214

Land Law
Conveyancing
Matrimonial home – mortgages of 24
Resale before first registration 22
Deposits – when penal 389
Lock out agreements 391

Landlord and Tenant
Contracts – leases as 212
Periodic tenancy – uncertainty of term 26

Law and Economics
*Economic structure of corporate law 517
*Enterprise and American law .. 517
*Risks and wrongs 516

Legal History
*Making of the common law 529
*Mansfield manuscripts 319
*Origins of legal profession 531
*Stephen Lushington 148
*Treason Trials 1794 176

Libraries
*International access to legislation 184

*Lorenz – Festschrift 179

*Mann, F.A.–Collected notes and comments 345

Matrimonial Law
*Finance and taxation 172

Medical Law
Minors 34
Withdrawing treatment 209

Negligence
*Duty of care 524
Duty of care – employer's reference 375

*Oppenheim 159

Personal Property
Purchaser's tortious liability 381

Police
*Civil liability 169

Public Law
*Judicial review 537
*Public authorities – civil liability 167

Procedure
Costs – State's liability for 189
*Evidence and proof 346

*Judges and lawyers 321
*Police – civil actions 169
*Public authorities – civil liability 167
Self-incrimination 42

Restitution
Assignees' liability 220
*Burrows 525
Failure of consideration 384
Mistake of law 225
*Public and private law 341
Tax overpaid 31

Roman Law
*History 510
*Judicial and land reform 508

Scots Law
*Comparative and historical essays 182

Statute Law
Interpretation 353

Taxation Law
Avoidance schemes 398
*Matrimonial finance 172

Tort
Causation – Dutch Law 206
Contractual relational economic loss 12
Damages
aggravated 199
†Conversion, for 128
exemplary 199
Ex turpi causa 378
*Libel 171
Negligence – see Negligence
Nervous shock 204
*Nervous shock 520
Nuisance 15, 17
Pollution – liability for 17
*Wrongs of tort law 522